



**CARLO GAVAZZI**

# **SCTL55**

## **Smart Configurator**

**til IO-Link enheder**

**Instruction manual**

**Manuale d'istruzione**

**Betriebsanleitung**

**Manuel d'instructions**

**Manual de instrucciones**

**Brugervejledning**

**使用手册**

# Indholdsfortegnelse

<b>1. Introduktion .....</b>	<b>3</b>
1.1 Gyldighed af dokumentation .....	3
1.2 Hvem skal bruge denne dokumentation .....	3
1.3 Sikkerhedsinformation .....	3
1.4 Service og garanti .....	3
<b>2. Layout .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Beskrivelse .....</b>	<b>5</b>
3.1 Boksens indhold .....	5
<b>4. Funktioner .....</b>	<b>6</b>
4.1 Generelt .....	6
4.2 IO-Link interface .....	6
4.3 IODD filadministration .....	6
4.4 Konfigurationsfiladministration .....	6
4.5 Knapfunktion .....	6
4.6 Elektriske parametre .....	6
4.7 Batteriinfo .....	6
4.8 LED-funktion .....	7
4.9 Driftsforhold .....	7
4.10 Godkendelser og mærkning .....	8
4.11 Tilbehør .....	8
<b>5. Udpakning .....</b>	<b>9</b>
5.1 Tænd for din SCTL55 .....	9
5.2 Skærmstyring .....	9
5.3 Generelt info .....	9
<b>6. Software: .....</b>	<b>10</b>
6.1 Eksempel på en tilsluttet induktiv sensor .....	13
6.2 Eksempel på en tilsluttet kapacitiv sensor .....	18

# 1. Introduktion

Denne manual er en referenceguide til Carlo Gavazzi Smart Configurator. Heri beskrives, hvordan man installerer, opsætter og anvender produktet på den tilsigtede måde.

## 1.1 Gyldighed af dokumentation

Denne manual er kun gældende for SCTL55 og indtil evt. ny dokumentation udsendes. Den beskriver den tilsigtede funktion, drift og installation af produktet.

## 1.2 Hvem skal bruge denne dokumentation

Denne manual indeholder al den information du har behov for til ibrugtagning og anvendelse af SCTL55 og den skal læses og forstås af sagkyndige brugere af Configuratoren.

Vi anbefaler stærkt, at du læser manualen grundigt, før du begynder at bruge SCTL55. Gem manualen til senere brug. Installationsmanualen er beregnet til kvalificeret teknisk personale.

## 1.3 Sikkerhedsinformation

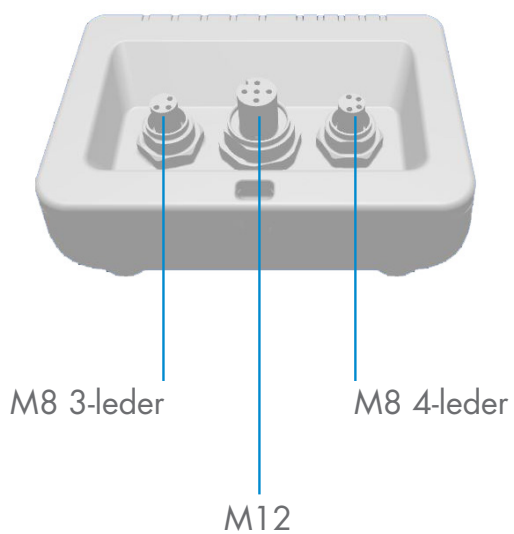
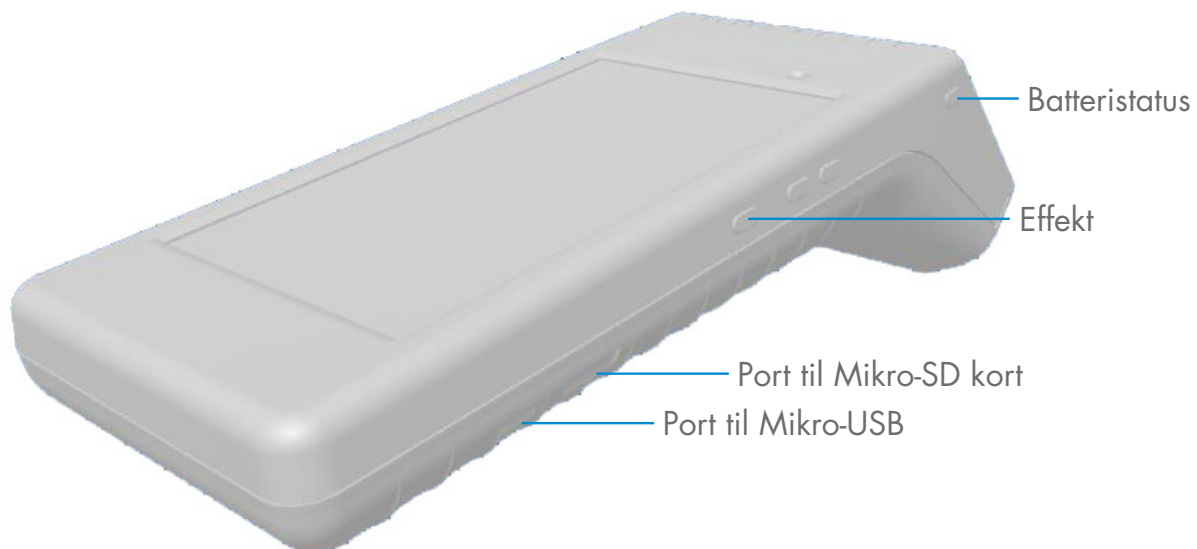
<b>Hospitaller, elektroniske implantater og pacemakere</b>	Enheden må ikke bruges i nærheden af medicinsk udstyr. Personer med elektroniske implantater eller pacemakere skal holde en tændt Configurator på den modsatte side af det medicinske udstyr.
<b>Radiointerferens</b>	Dette udstyr er blevet testet og er fundet i overensstemmelse med grænseværdier for digitale enheder af Klasse A i henhold til afsnit 15 af FCC-bestemmelserne. Disse grænseværdier er designede til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens, når udstyret bruges i kommercielle miljøer. Udstyret genererer, bruger og udsender radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med denne vejledning, påvirke radiokommunikation negativt. Brug af udstyret i beboelsesområder kan medføre interferensproblemer i hvilket tilfælde brugeren kan være nødt til for egen regning at korrigere en sådan interferens.
<b>Brandrisiko</b>	Efterlad ikke udstyret nær radiatorer eller andre varmekilder. Læg ikke udstyret til opladning i nærheden af brændbare materialer grundet brandrisikoen.
<b>Kontakt med væsker</b>	Udsæt ikke enheden for væsker og brug den ikke med våde hænder. Skader, der stammer fra kontakt med væsker, kan være umulige at reparere.
<b>Batterier</b>	Enheden indeholder Li-ion-batterier. Skil ikke enheden ad. Ødelæg ikke batterierne. Brug aldrig beskadigede batterier. Hold batterier væk fra magnetiske genstande, da de kan forårsage kortslutninger (mellem den positive og negative batteripol) og enheden kan derved ødelægges. Generelt bør du ikke udsætte batterierne for meget høje eller lave temperaturer (under 0° C eller over 45° C).
<b>Stødpåvirkninger</b>	Håndtér og brug din enhed med omtanke. Pas godt på enheden. Stødpåvirkninger kan beskadige den. Visse dele i enheden er af glas og kan gå stykker, hvis enheden tabes eller udsættes for stød ell. lign. Berør ikke displayet med skarpe genstande.
<b>Vedligeholdelse</b>	Rengøring: kun med tørre klude. Skil ikke enheden ad.
<b>Generelt</b>	Beskyttelsen kan blive forringet, hvis instrumentet bruges på anden vis end det, der er angivet af producenten.

## 1.4 Service og garanti

Kun autoriserede personer må åbne Smart Configurator. Denne handling må kun udføres af det tekniske personale hos CARLO GAVAZZI. Brug af SCTL55 af ikke dertil godkendte brugere betyder at garantien bortfalder.

## 2. Layout

DA



4

## 3. Beskrivelse

SCTL55 i version 4.0 er en bærbar og brugervenlig Smart Configurator med egen strømforsyning for IO-Link sensorer, som tilgår dine sensordata og styrer parametre på dem. Der er ikke behov for en pc og dedikeret software.

Gennem en berøringfølsom skærm på 5,5" og dedikerede Apps kan du nu:

- Få adgang til avanceret diagnostik, antal driftstimer, antal detektioner, driftscyklusser og alarmer.
- Verificere sensorstatus, herunder aktuel temperatur, driftsforhold og procesdata
- Nemt ændre parametre på driftsensorer, så de bedre imødekommer proceskrav, (til- og frakoblingsmodus, sensorafstand, timerfunktioner, PNP/NPN/push-pull, NO/NC). Det er også muligt at tilføje foretrukne parametre til hjemmesiden og at oprette forskellige brugerprofiler (observatør, vedligeholdelse, specialist).
- Automatisk downloade IODD-filer gennem Wi-Fi. Hvis der ikke er en IODD-fil i enhedens hukommelse, vil den blive indlæst via download-området, så alle sensordata kan blive vist lige så snart sensoren kobles til én af de tre tilslutninger oven på enheden.

Takket være disse innovationer kan du nu styre og optimere din sensor meget hurtigt og forbedre dine processer og forebyggende vedligeholdelse.

### 3.1 Boksens indhold



## 4. Funktioner

### 4.1 Generelt

<b>Fabrikant</b>	Carlo Gavazzi UAB Industri Kaunas
<b>Modelnummer</b>	SCTL55
<b>Hus</b>	Polycarbonat
<b>Dimensioner (H x L x B)</b>	62 x 222 x 90 [mm]
<b>Vægt</b>	600 g
<b>Skærmstørrelse</b>	5,5"
<b>Forsendelsesvægt (inkl. etui etc.)</b>	800 g

### 4.2 IO-Linkinterface

<b>Forsyningsspænding</b>	24 V DC +/- 20 %
<b>Maksimumsbelastning</b>	80 mA / kortslutningsbeskyttet
<b>SIO2 outputtest</b>	LED indikerende SIO2 (Standard Input Output 2) logiktilstand (stryk nedad)
<b>Ukorrekt polaritet</b>	Ja
<b>Sensortilslutninger</b>	Tilslutningstyper: M8 3-leder, M8 4-leder, M12
<b>IO-Link protokolsupport</b>	IO-link v1.1

### 4.3 IODD filadministration

<b>Wi-Fi</b>	Download IODD-fil via Configure App
<b>Mikro-SD kort</b>	Importér IODD-fil fra Mikro SD-kort (medfølger ikke)

### 4.4 Konfigurationsfiladministration

<b>Mikro SD-kort (medfølger ikke)</b>	Gem og hent enhedskonfigurationsfiler
<b>Intern hukommelse</b>	Gem og hent enhedskonfigurationsfiler

### 4.5 Knapfunktion

<b>Batteristatus</b>	Et kort tryk vil angive batteristatus i 5 sek.
<b>+ (plus)</b>	Ikke i brug
<b>- (minus)</b>	
<b>Knappen Tænd/Sluk</b>	Hold trykket ned i 3 sek. for at tænde / slukke for din Smart Configurator Tryk kort for at tænde / slukke for skærmen

### 4.6 Elektriske parametre


<b>Standard opladning via mikro-USB</b>	5 V/1 A eller pc USB-port
---	---------------------------

### 4.7 Batteriinfo

<b>Driftstid (sluttet til sensor)</b>	Fuld driftstid > 5 timer Slukket skærm: 22 timer
<b>Standby-tid</b>	Helt slukket enhed: 6 måneder
<b>Interne batterier</b>	3,8 V / 10 Ah (2 x 3,5 Ah + 3 Ah) (LI-ION)
<b>Opladningstid</b>	5 V / 1 A standardoplader via USB mini-konnektor: <10 timer
<b>Batteriets forventede levetid</b>	60 % kapacitet efter 500 cyklusser

## 4.8 LED-funktion

Batteri LED'er (grøn)		
<b>Blinker</b>		Hvis enheden er tilsluttet strømforsyning, blinker LED'erne fra venstre mod højre til indikation af, at opladningen er i gang.
<b>Lyser konstant</b>		Et kort tryk på batteristatusknappen angiver opladningstilstanden på hovedbatteriet. Hver LED repræsenterer ca. 20 % af opladningsniveauet.
<b>Blinker</b>		Hovedbatteriet er næsten afladet. Oplad enheden snarest
Power-LED (grøn)		
<b>Lyser konstant</b>		Enheden er tændt
IO-Link LED (grøn)		
<b>Blinker</b>		Kommunikation med IO-Link er klar, enheden er ikke tilsluttet eller den har ikke aktiveret IO-Link-kommunikation
<b>Lyser konstant</b>		IO-link kommunikation oprettet med IO-link sensor tilsluttet
Fejl LED (rød)		
<b>Blinker</b>		Fejl (kortslutning, datatransmissionsfejl, overbelastning)
SIO2 LED (orange)		
<b>Lyser konstant</b>		Status på skift mellem input / output 2 på enheden
USB LED (orange)		
<b>Lyser konstant</b>		Mikro USB-port er sluttet til en pc



## 4.9 Driftsforhold

<b>Driftsmiljø</b>	Må kun bruges indendørs
<b>IP-rating</b>	IP30
<b>Omgivende lufttemperatur</b>	Opladning: 10 til + 35° C Driftstemperatur: 0 til + 40° C
<b>Opbevaringstemperatur</b>	0 til + 50° C
<b>Omgivende fugtighedsområde</b>	Drift: 0 til +90 % ikke-kondenserende Opbevaring: 0 til +90 % ikke-kondenserende
<b>Transporttest</b>	EN60068-2-31
<b>Faldtest</b>	EN62368-1:2014, T.7
<b>Forureningsgrad</b>	2

## 4.10 Godkendelser og mærkning

<b>Generel reference</b>	EN62368-1 Radio ETSI EN 300 328 v2.1.1
<b>FCC, IC</b>	EMC CFR 47 Afsnit 15.107 & 15.109 Radio CFR 47 Afsnit 15, Delafsnit C Indeholder FCC ID: 2ADINNUUM3, IC: 20782-NUUM3 eller Indeholder FCC ID: 2AH8Q-HT17
<b>Godkendelser</b>	     <b>IO-Link</b>

## 4.11 Tilbehør

<b>Mikro USB-strømforsyningsadapter (ikke inkluderet)</b>	DC 5V/1A (begrænset strømstyrke). Kun korrekt dimensionerede og godkendte USB-opladere bør bruges til enheden i overensstemmelse med de nationale retningslinjer i bruglandet. Afmærket som LPS (i henhold til IEC 60950-1) eller PS2 (i henhold til IEC 62368-1). Brug af andre end de nævnte kan påvirke enhedens sikkerhed. Kontakt producenten i tvivlstilfælde
<b>Førlænger kabel</b>	0,5 m M12 til 4 kroge, medfølger
<b>Beskyttelsesetui</b>	Medfølger
<b>Bærestrop</b>	Medfølger
<b>Mikro-USB-kabel</b>	Medfølger
<b>Kvikstartsvejledning</b>	Medfølger



## 5. Udpakning

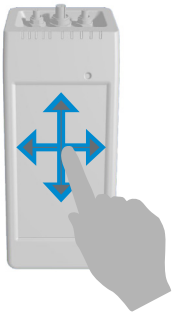
### 5.1 Tænd for din SCTL55

Tænd for din Smart Configurator ved at holde Tænd-/Slukknappen nede i 3 sekunder.

### 5.2 Skærmstyring



**Berøring:** berør et element én gang. Eksempelvis: berør for at vælge en option



**Stryg:** stryg din finger vertikalt på skærmen for at rulle gennem en liste eller horisontalt for at ændre en værdi

### 5.3 Generelt info



#### Denne enhed har to batterier:

1. Hovedbatteri
  - Forsyner enheden inklusiv den tilsluttede sensor
  - Batteriet lades ved tilslutning af lader til micro USB porten
  - Batteristatus indikeres af 5 grønne LED på front
2. Skærm batteri (sekundær)
  - Forsyner touchskærm
  - Dette lades automatisk fra hovedbatteriet. OBS. Batteriet oplades KUN når enheden er slukket
  - Batteristatus indikeres ved ikonet på startbilledet på touchskærmen

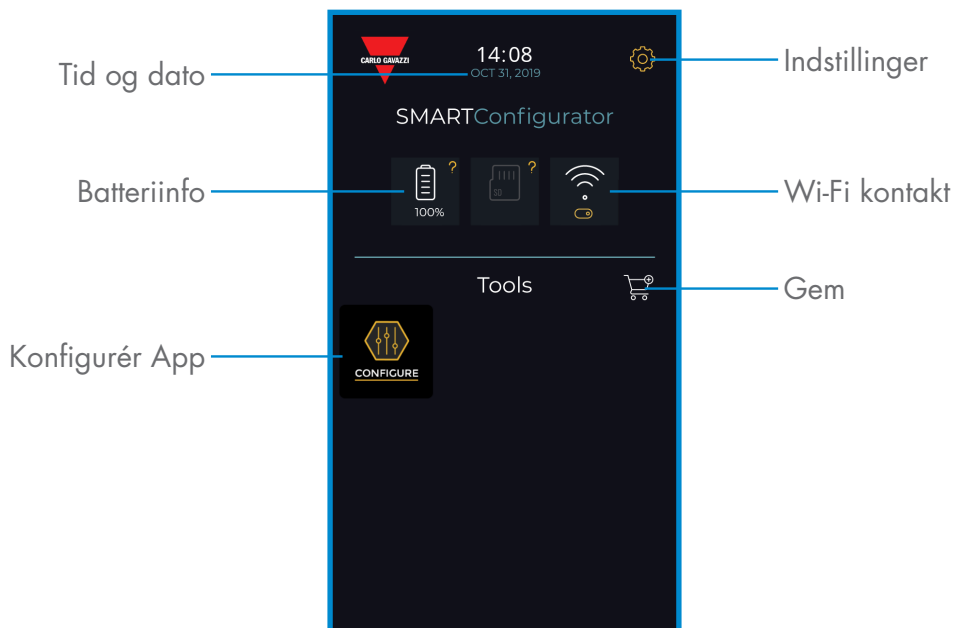


#### Denne enhed har integreret micro SD kortlæser:

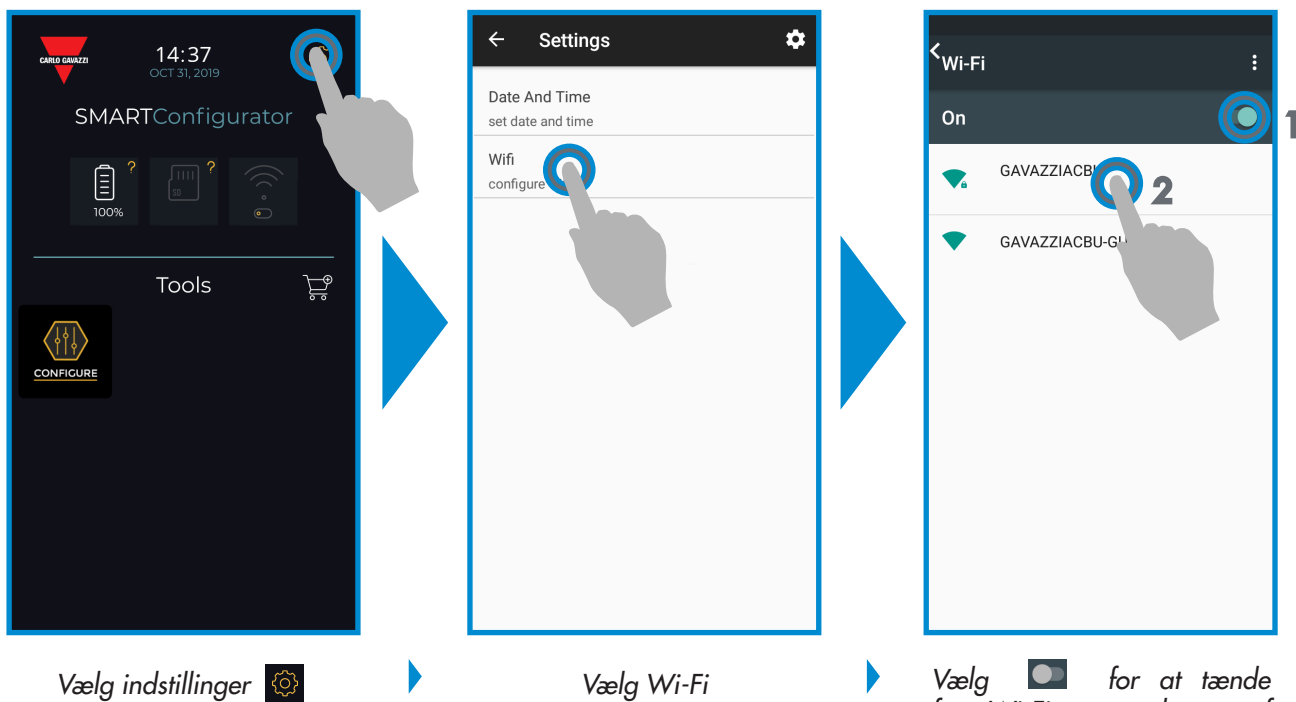
- Et micro SD kort kan anvendes til upload af IODD (.ZIP) filer til enheden samt overføre projekt filer til/fra enheden
- Micro SD kortet detekteres ved opstart af enheden og skal derfor indsættes inden enheden tændes.


## 6. Software

### Startskærm

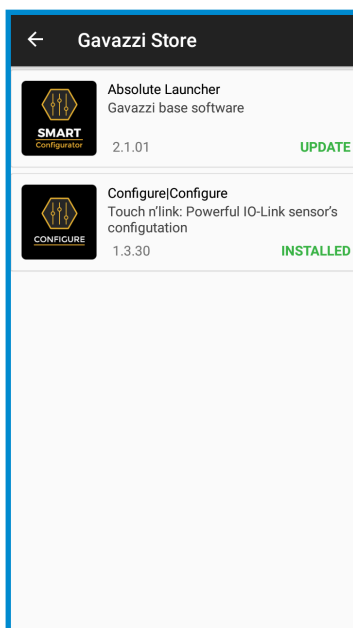
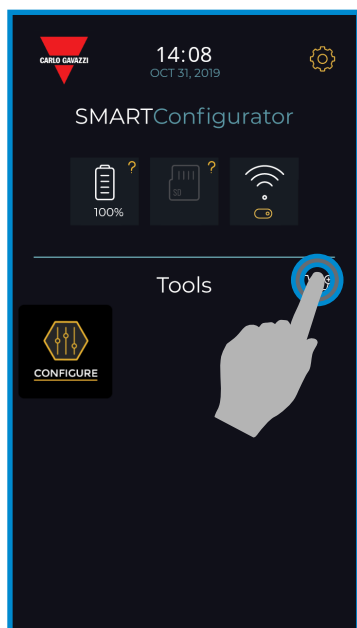


### TRIN 1: indstillinger > Wi-Fi



Vælg  for at tænde for Wi-Fi og vælg et af netværkene i listen for at koble enheden på internettet. Angiv adgangskoden om nødvendigt

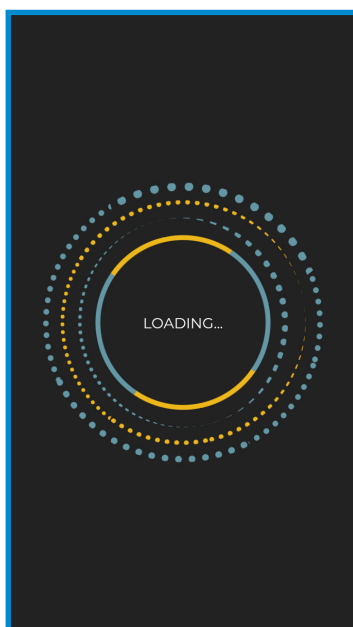
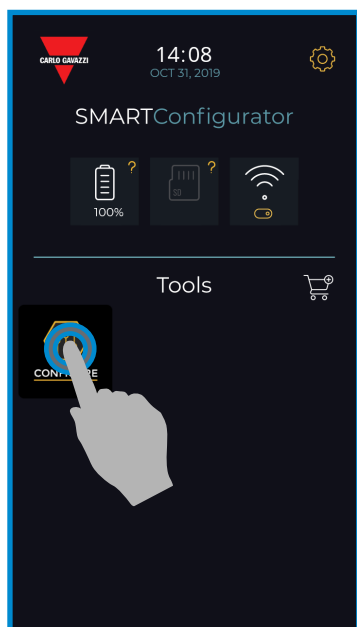
## TRIN2: Gavazzi Store > opdatér



Hold din Smart Configurator opdateret og acceptér tilgængelige softwareopdateringer for at få adgang til nye og forbedrede features

Vælg butikken 

## TRIN3: konfigurér App

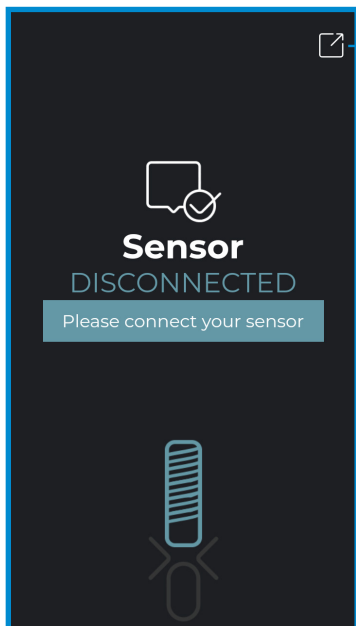


Vælg ikonet



for at starte

## TRIN4: tilslut din sensor



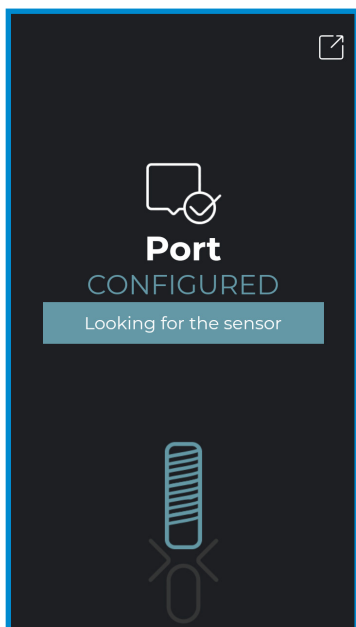
Sensor ikke tilsluttet

Gå tilbage til startskærmen



Sensor genkendes ikke

**IODD-fil er ikke fundet på enheden**  
Tryk på ikonet for automatisk at downloade den fra internettet

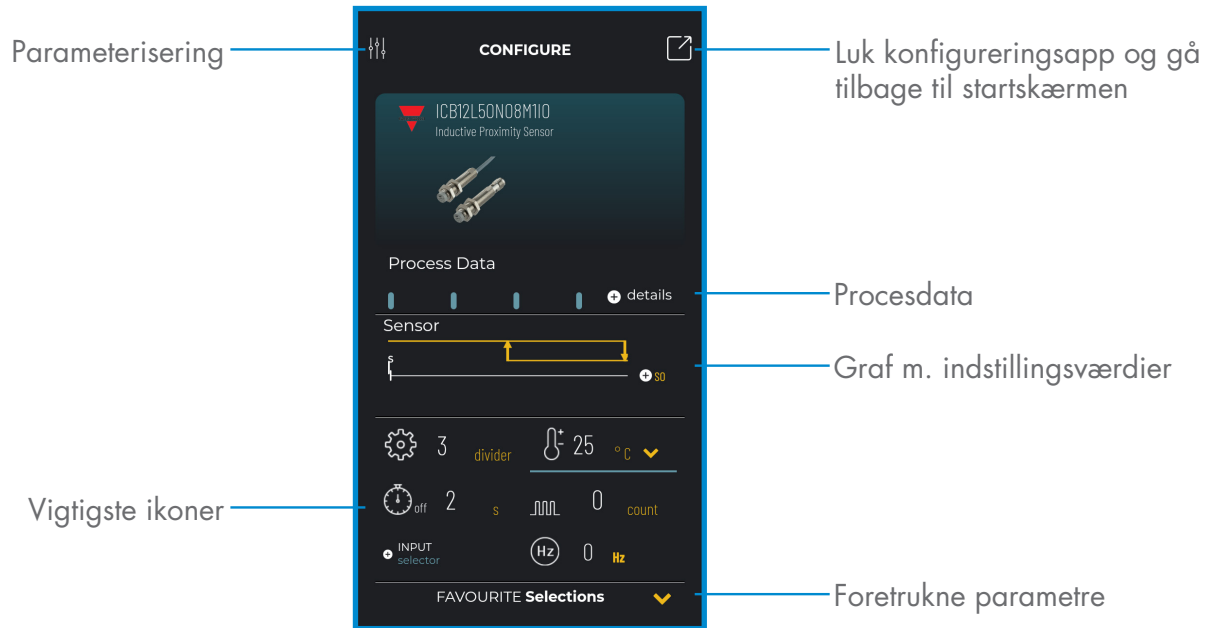


IODD-fil er redigérbar, vent...

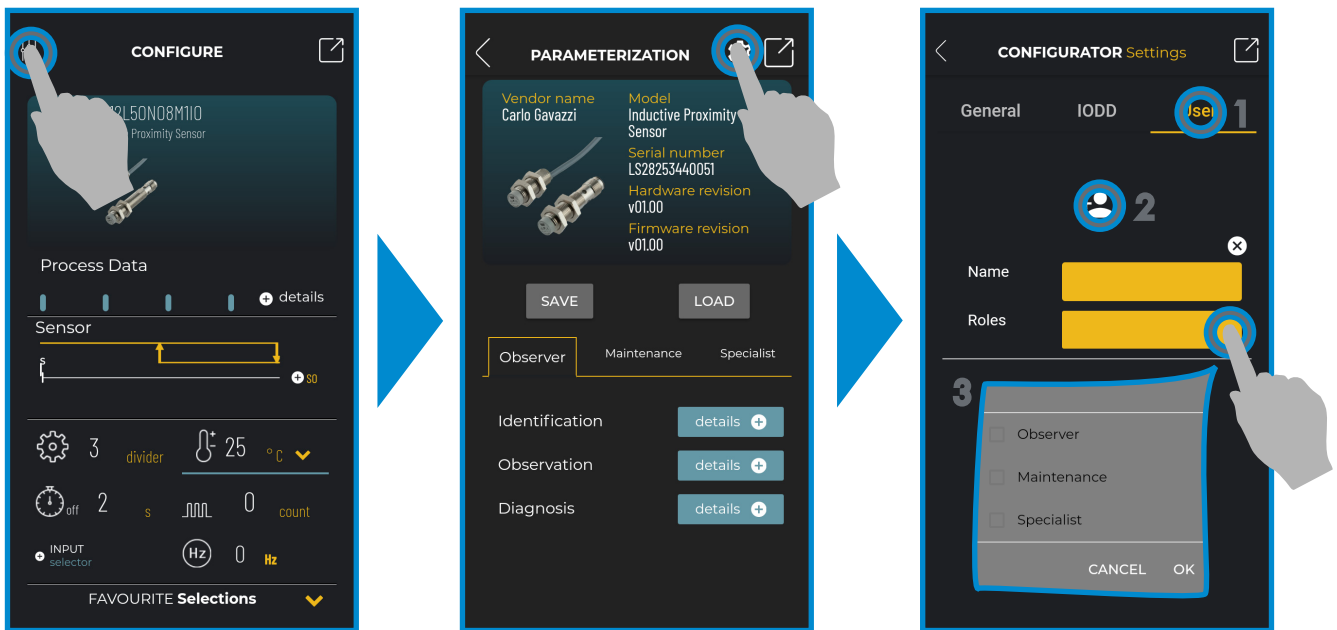


**Advarsel:**  
Der kan kun tilsluttes én sensor ad gangen

## 6.1 Eksempel på en tilsluttet induktiv sensor



### Opret en bruger: parameterisering > indstillinger > brugere



Vælg parameterisering

Vælg indstillinger

Vælg brugere, derefter for at oprette en bruger med en specifik rolle

Funktioner	Roller		
	Observatør	Vedligeholdelse	Specialist
Identifikation	✓	✓	✓
Observation	✓	✓	✓
Diagnose	✓	✓	✓
Parameter	Grundlæggende	✓	✓
	Avanceret		✓

## Projektoptioner: parameterisering > gem eller hent

Gem eller hent til et projekt

Berør **LOAD** for at åbne et gemt projekt

Slet, omdøb eller indlæs et projekt

Projektliste

Vælg det projekt, der skal åbnes og berør Hent-knappen

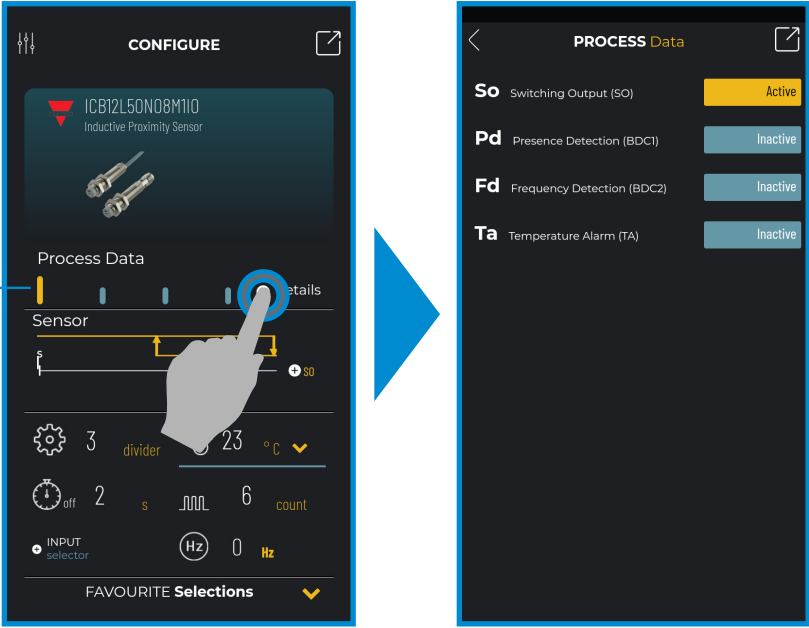
## IODD-ationer: parameterisering > indstillinger > IODD

Vælg indstillinger

Vælg IODD

Slet eller opdatér den eksisterende IODD-fil

## Procesdata



Eksempel på aktiv SO

Eksempel på aktiv SO

Vælg + detaljer



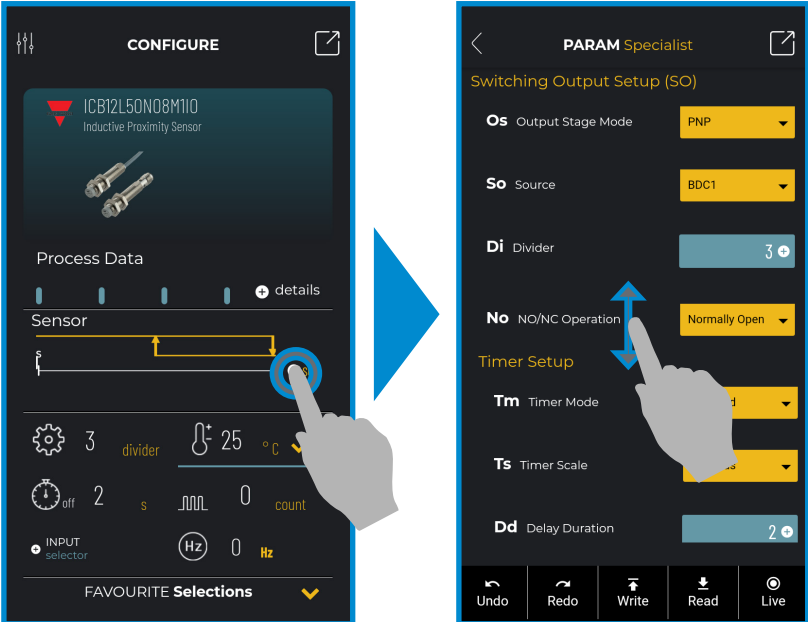
### Information:

Scan QR-koden til højre eller tryk på linket nedenfor for at få indblik i alle de mulige indstillinger via IO-Link for vores induktive sensorer

[http://www.productselection.net/MANUALS/UK/IOL\\_IM.pdf](http://www.productselection.net/MANUALS/UK/IOL_IM.pdf)



## Opsætning af omkoblingsudgang (SO)



Vælg ▼ for at ændre

Vælg + for at ændre

Kommandoikoner

Vælg + SO

Rul vertikalt for at vælge den ønskede parameter

## Kommandoikoner



Berør dette for at aktivere live modus   
Når live modus er aktiv, bliver ændringer automatisk skrevet til sensoren

Berør dette for at læse parametrene fra sensoren

Berør dette for at skrive ændringerne til sensoren



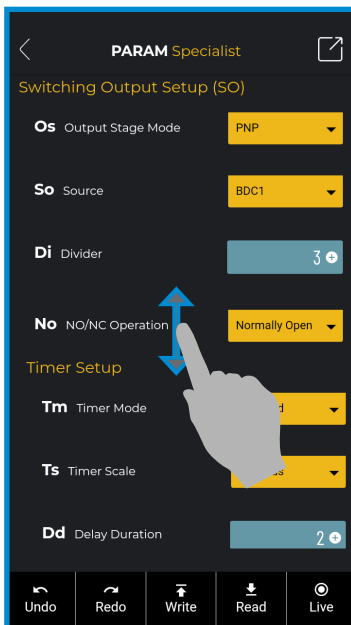
### Bemærk:

Husk at trykke på  efter hver ændring hvis  modus ikke er 

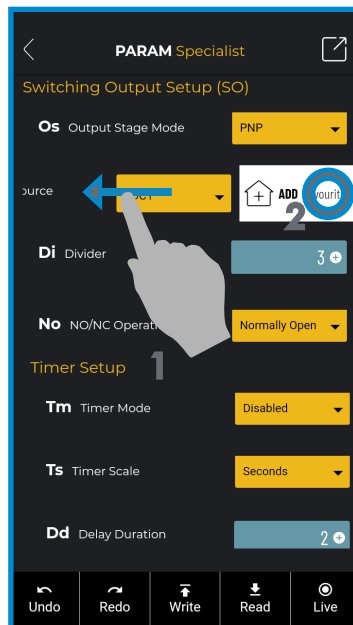
Berør dette for at fortsætte


Berør dette for at gå tilbage til foregående parameter.

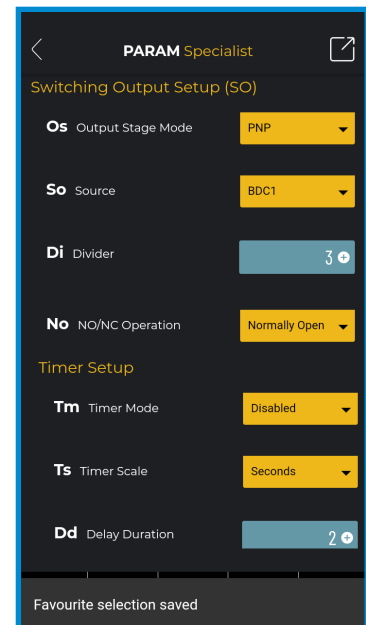
## Føj en parameter til listen med foretrukne



Rul vertikalt for at vælge den ønskede parameter, fx. "SO" (kilde)



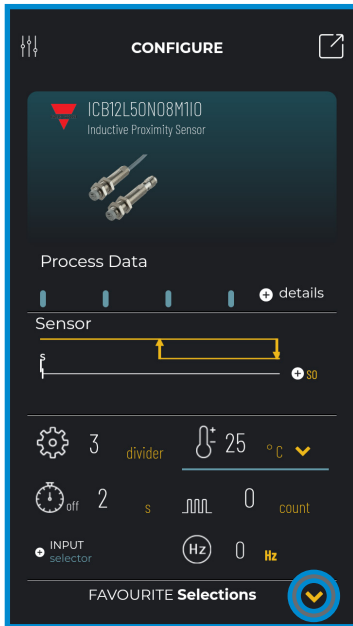
Stryg til venstre og tryk på  for at føje den til listen m. foretrukne



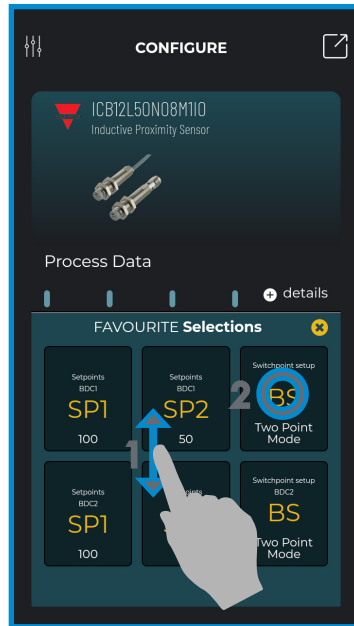
Gemt valg af foretrukne



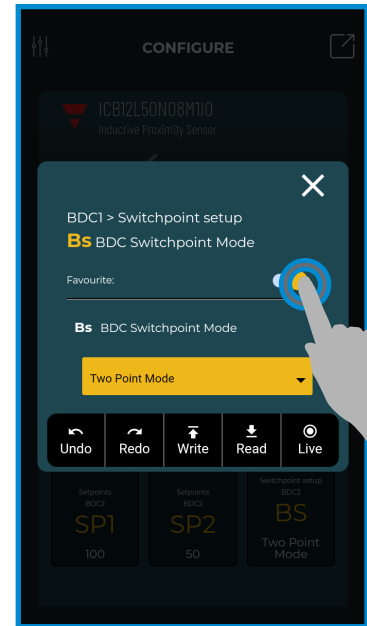
## Slet en foretrukken parameter



Berør pilen  for at åbne listen

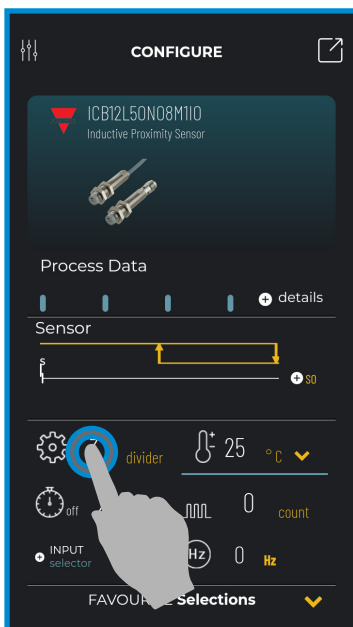


Rul vertikalt for at finde ikonet, berør det dernæst

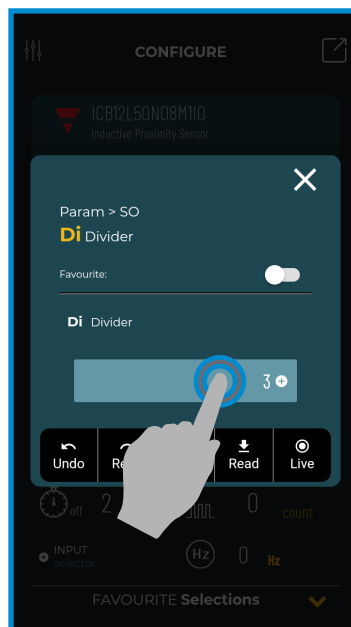


Berør  for at slette det

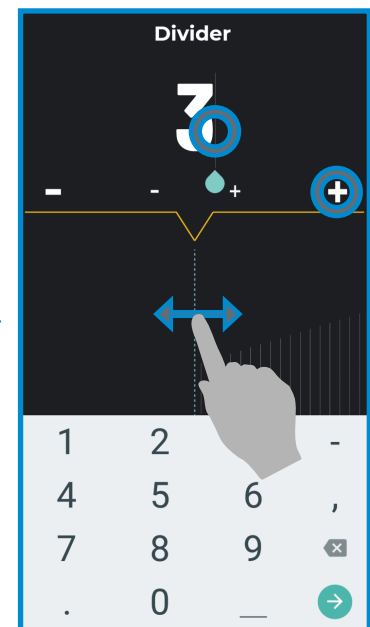
## Brug et hovedikon





Berør nummeret for at ændre, fx. "3" i en defefunktion



Vælg ikonet



Ændring af værdien:  
Berør "3" Via tastaturet vælges den korrekte værdi eller ...  
Stryk horisontalt eller ...  
Berør + eller - for at ændre i step af 1, eller berør  eller  for at ændre i step af 10



### Bemærk:

Husk at trykke på  efter hver ændring, hvis  modus ikke er 

## 6.2 Eksempel på en tilsluttet kapacitiv sensor

Indstillinger

Luk konfigureringsapp'en og gå til startskærmen

Procesdata

Graf m. indstillingsværdier

Vigtigste ikoner

Foretrukne parametre



### Information:

Scan QR-koden til højre eller tryk på linket nedenfor for at få indblik i alle de mulige indstillinger via IO-Link for vores kapacitive sensorer

<http://www.productselection.net/MANUALS/UK/MAN%20CA18-30%20IO-LINK%20MUL.pdf>

